

Bedienungsanleitung Schienensystem TL-001
instructions manual for rail system TL-001

Lieferumfang
Scope of delivery

Der Lieferumfang variiert je nach individueller Konfiguration und kann unter anderem folgende Komponenten enthalten:

- Stromschienen (TL-001-IM) mit oder ohne Einspeisung
- Endkappen (TL-001-END)
- Einspeisungen (TL-001-PWR-L)
- Verbinder:
- I-Verbinder (TL-001-I)
- L-Verbinder (TL-001-L)
- T-Verbinder (TL-001-T-L)
- X-Verbinder (TL-001-X)
- Mini-I-Verbinder (TL-001-I-MINI)
- Flex-Verbinder (TL-001-FLEX)
- Montagezubehör:
- Deckenbefestigung (TL-001-CEILING)
- Verbindungsklammern (TL-001-CONN)
- Abhängungsstangen (TL-001-ROD)
- Abdeckungen (TL-001-COVER-IM)

Bitte prüfen Sie den genauen Lieferumfang anhand Ihrer Bestellübersicht.

Technische Daten
Technical Data

Modell	
TL-001-IM-PWR-END-BL / TL-001-IM-BL / TL-001-PWR-L-BL / TL-001-END-BL / TL-001-I-BL / TL-001-L-L-BL / TL-001-T-L-BL / TL-001-X-BL / TL-001-I-MINI-BL / TL-001-FLEX-BL / TL-001-CEILING-BL / TL-001-CONN-BL / TL-001-ROD-BL / TL-001-COVER-IM-BL / TL-001-IM-PWR-END-WH / TL-001-IM-WH / TL-001-PWR-L-WH / TL-001-END-WH / TL-001-I-WH / TL-001-L-L-WH / TL-001-T-L-WH / TL-001-X-WH / TL-001-I-MINI-WH / TL-001-FLEX-WH / TL-001-CEILING-WH / TL-001-CONN-WH / TL-001-ROD-WH / TL-001-COVER-IM-WH	
Eingangsspannung	230V 50/60Hz
Leistung	Max. 3680 W
Nennstrom	MAX. 16A
Schutzklasse	SK 1
Material	Aluminium, Kupfer, Polycarbonate
Anschluss	Klemme
Schutzart	IP 20
Polzahl	3-Polig (L, N, Earth Symbol)
Kupferquerschnitt	2,5 mm² (flach)
Befestigung	Decke Aufputz / Abhängung möglich

Sicherheitshinweise / Warnhinweise

Safety instructions/warnings

- Das Produkt, sein Zubehör und die Verpackung stellen kein Spielzeug für Kinder dar. Halten Sie deshalb Kinder davon fern. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus
- Überprüfen Sie das Produkt vor der Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Verwenden Sie es nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Benutzen Sie das Produkt niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn es ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Decken Sie das Produkt nicht ab.
- Schauen Sie ohne Augenschutz nie direkt in die Lichtquelle.

Pflegehinweise

Care instructions

- Schienensystem regelmäßig auf lockere Verbindungen und Verfärbungen prüfen.
- Nur trocken reinigen, keine Lösungsmittel verwenden.
- Bei Schäden das betroffene Modul sofort austauschen.
- Vor der Reinigung die Stromzufuhr abschalten.

The scope of delivery varies depending on the individual configuration and may include, among other components:

- Power tracks (TL-001-IM) with or without power feed
- End caps (TL-001-END)
- Power feeds (TL-001-PWR-L)
- Connectors:
- I-connector (TL-001-I)
- L-connector (TL-001-L)
- T-connector (TL-001-T-L)
- X-connector (TL-001-X)
- Mini-I-connector (TL-001-I-MINI)
- Flex-connector (TL-001-FLEX)
- Mounting accessories:
- Ceiling mount (TL-001-CEILING)
- Connecting clamps (TL-001-CONN)
- Suspension rods (TL-001-ROD)
- Covers (TL-001-COVER-IM)

Please check the exact scope of delivery based on your order overview.

Modell	
TL-001-IM-PWR-END-BL / TL-001-IM-BL / TL-001-PWR-L-BL / TL-001-END-BL / TL-001-I-BL / TL-001-L-L-BL / TL-001-T-L-BL / TL-001-X-BL / TL-001-I-MINI-BL / TL-001-FLEX-BL / TL-001-CEILING-BL / TL-001-CONN-BL / TL-001-ROD-BL / TL-001-COVER-IM-BL / TL-001-IM-PWR-END-WH / TL-001-IM-WH / TL-001-PWR-L-WH / TL-001-END-WH / TL-001-I-WH / TL-001-L-L-WH / TL-001-T-L-WH / TL-001-X-WH / TL-001-I-MINI-WH / TL-001-FLEX-WH / TL-001-CEILING-WH / TL-001-CONN-WH / TL-001-ROD-WH / TL-001-COVER-IM-WH	
Input voltage	230V 50/60Hz
Wattage	Max. 3680 W
Amperage	MAX. 16A
Protection class	Class 1
Material	Aluminium, Copper, Polycarbonate
Connection	Clamp
Protection type	IP 20
Number of poles	3-wire (L, N, Earth Symbol)
Copper cross section	2,5 mm² (flat)
Fastening	Ceiling surface mounted / suspension

- The product, its accessories and the packaging are not toys for children. Therefore, keep children away from them. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- Converting or changing the product impairs product safety. Attention: risk of injury!
- Never open the product yourself. Never carry out repairs yourself
- Check the product for damage before using it for the first time. Do not use it if there is visible damage.
- Never use the product after a malfunction, e.g. if it has been dropped into water, dropped or otherwise damaged.
- Never immerse the product in water or other liquids.
- Keep the product away from moisture and extreme heat.
- Do not cover the product.
- Never look directly at the light source without eye protection.

- Check the rail system regularly for loose connections and discoloration.
- Clean only dry; do not use solvents.
- In case of damage, replace the affected module immediately.
- Turn off the power supply before cleaning.



Lesen Sie bitte alle Anweisungen und Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie im Anschluss diese Anleitung gut auf, um später bei Bedarf darin nachschlagen zu können. Wenn Sie das Produkt an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung mit. Dieses Schienensystem ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Please read all instructions and warnings carefully. Please keep this manual for future reference. If you pass the product on to someone else, please also include this manual. This track rail system is intended for private use only and is not suitable for commercial use.

Entsorgung: Informationen für Endnutzer gemäß § 18 Absatz 4 ElektroG
Disposal: information for end users according to § 18 paragraph 4 ElektroG

bitte beachten Sie die folgenden wichtigen Informationen zu Ihrer Deckenleuchte, um den gesetzlichen Vorgaben des Elektro- und Elektronikgerätegesetzes (ElektroG) gerecht zu werden:

- Pflicht der Endnutzer gemäß § 10 Absatz 1 ElektroG
Als Endnutzer sind Sie verpflichtet, Altgeräte nicht über den unsortierten Hausmüll zu entsorgen. Elektro- und Elektronikgeräte müssen stattdessen einer getrennten Sammlung zugeführt werden.
- Entnahmepflicht für Altbatterien, Altalkumulatoren und Lampen
Bitte entnehmen Sie vor der Entsorgung des Geräts alle Altbatterien, Altalkumulatoren sowie austauschbare Lampen. Diese Komponenten sind separat zu entsorgen.
- Pflichten der Vertreiber und Rückgabemöglichkeiten für Altgeräte
Wir als Vertreiber sind verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen. Sie haben folgende Möglichkeiten, Ihre Altgeräte zurückzugeben:
• Abgabe in einer unserer Filialen oder Rücknahmestellen.
• Kostenloser Rückversand, sofern der Versand eines vergleichbaren neuen Geräts erfolgt.
Bitte wenden Sie sich an unseren Kundenservice, um weitere Informationen zu den Rückgabemöglichkeiten zu erhalten.
- Löschen personenbezogener Daten
Bitte beachten Sie, dass Sie als Endnutzer selbst dafür verantwortlich sind, alle personenbezogenen Daten von den Altgeräten zu löschen, bevor Sie diese entsorgen. Dies dient dem Schutz Ihrer Privatsphäre.
- Bedeutung der durchgestrichenen Mülltonne
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Elektro- und Elektronikgeräten bedeutet, dass diese Geräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Durch die richtige Entsorgung tragen Sie zum Schutz der Umwelt und der Gesundheit bei.

WICHTIG für den Gebrauch
IMPORTANT for use

- Die Installation sollte von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- Vor der Installation den Strom abschalten.
- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden die durch falschen Gebrauch entstanden sind.

Sollten die vorgenannten Punkte nicht eingehalten werden, kann es zu einem Kurzschluss oder elektrischen Schlag kommen. Es besteht Lebensgefahr!

Komponenten des Schienensystems
Components of the rail system

1. Stromschienen
Track rails

Bezeichnung & Artikelnummer Designation & item number	das Image Image	Montagehinweis Assembly instructions	Einsatzbereich Application area
1 m Stromschiene 1 m Track rail		Direkt an der Decke anschrauben oder per Seil/Stangen Abhängung. Screw directly to the ceiling or suspend using a cable/rod suspension kit	Grundkomponente für das Schienensystem Basic component for the track rail system
TL-001-IM-BL / WH			

2. Stromeinspeisung & Endstücke
Power supply & end pieces

Bezeichnung & Artikelnummer Designation & item number	das Image Image	Montagehinweis Assembly instructions	Einsatzbereich Application area
Einspeisung (I) Power Connector (I)		Wird am Schienenanfang montiert. (Phase beachten!) Auf Schienenende stecken und Stromkabel an Kabelklemme anschließen. Für Stromeinspeisung: Kabel durch Seilbruchstelle an Hinter- oder Rückseite einführen und an Kabelklemme anschließen. Mounted at the beginning of the track. (Note the phase!) Place it on the end of the track and connect the power cable to the cable terminal. For power supply: Insert the cable through the predetermined break point on the rear or back and connect it to the cable clamp.	Stromeinspeisung Power feed-in
TL-001-PWR-L-BL/WH			
Endkappe End cap		Auf Schienen-Enden stecken und mit den Schrauben befestigen. place onto the rail ends and secure with the screws.	Abschluss, Schutz, Optik befestigen Finish, protection, appearance
TL-001-END-BL/WH			

Please note the following important information about your pendant light in order to fulfil the legal requirements of the German Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG):

- Obligation of the end user according to § 10 paragraph 1 ElektroG
As the end user, you are obliged not to dispose of old appliances with unsorted household waste. Instead, electrical and electronic equipment must be collected separately.
- Obligation to remove used batteries, accumulators and lamps
Please remove all used batteries, accumulators and replaceable lamps before disposing of the appliance. These components must be disposed of separately.
- Obligations of distributors and return options for old appliances
As the distributor, we are obliged to take back old appliances free of charge. You have the following options for returning your old appliances:
• Drop it off at one of our branches or take-back centres.
• Free return shipment, provided that a comparable new appliance is shipped.
Please contact our customer service for more information on the return options.
- Deletion of personal data
Please note that you as the end user are responsible for deleting all personal data from the old devices before you dispose of them. This serves to protect your privacy.
- Meaning of the crossed-out wheelee bin
The crossed-out wheeled bin symbol on electrical and electronic appliances means that these appliances must not be disposed of with household waste. By disposing of them correctly, you are helping to protect the environment and your health.

- Installation should be carried out by a qualified electrician.
 - Switch off the power before installation.
 - The manufacturer or dealer accepts no liability for damage caused by incorrect use.
- If the above points are not observed, a short circuit or electric shock may occur. There is a danger to life!

Scannen für Video-Tutorial



Oder besuche uns unter: www.mato-lighting.com/manuals

MATOLUX GmbH
Johannes-Messner-Weg 1/5
6130 Schwaz
AUSTRIA

Sie haben Fragen? Wir sind für Sie da!
service@mato-lighting.com

MADE IN PRC

WEEE AT: 9110034450458
WEEE DE: DE 82114233



3. Verbindungselemente
Connectors

Bezeichnung & Artikelnummer Designation & item number	das Image Image	Montagehinweis Assembly instructions	Einsatzbereich Application area
I-Verbinder I-connector		Zwischen zwei geraden Schienen einsetzen. Auf Schienen-Enden stecken und mit den Schrauben befestigen. Kann als Stromeinspeisung genutzt werden. Für Stromeinspeisung: Kabel durch Sollbruchstelle an Rückseite einführen und an Kabelklemme anschließen. Insert between two straight track rails. Place on the rail ends and secure with the screws. Can be used as power feed-in. For power supply: Insert the cable through the predetermined breaking point on the back and connect it to the cable clamp.	Gerade Verbindung Stromeinspeisung Straight connection Power feed-in
TL-001-I-BL/WH			
L-Verbinder (links) L-connector (left)		Auf Schienen-Enden stecken und mit den Schrauben befestigen. (Phase beachten!) Kann als Stromeinspeisung genutzt werden. Für Stromeinspeisung: Kabel durch Sollbruchstelle an Rückseite einführen und an Kabelklemme anschließen. Place onto the rail ends and secure with the screws. (Note the phase!) Can be used as power feed-in. For power supply: Insert the cable through the predetermined breaking point on the back and connect it to the cable clamp.	90° Eck-Verbindung Stromeinspeisung 90° Corner connection Power feed-in
TL-001-L-L-BL/WH			
T-Verbinder (1 Phase) T-connector (1 phase)		Auf Schienen-Enden stecken und mit den Schrauben befestigen. (Phase beachten!) Kann als Stromeinspeisung genutzt werden. Für Stromeinspeisung: Kabel durch Sollbruchstelle an Rückseite einführen und an Kabelklemme anschließen. Place onto the rail ends and secure with the screws. (Note the phase!) Can be used as power feed-in. For power supply: Insert the cable through the predetermined breaking point on the back and connect it to the cable clamp.	T-Verbindung Stromeinspeisung T-Connection Power feed-in
TL-001-T-L1-BL/WH			
X-Verbinder X-connector		Auf Schienen-Enden stecken und mit den Schrauben befestigen. (Phase beachten!) Kann als Stromeinspeisung genutzt werden. Für Stromeinspeisung: Kabel durch Sollbruchstelle an Rückseite einführen und an Kabelklemme anschließen. Place onto the rail ends and secure with the screws. (Note the phase!) Can be used as power feed-in. For power supply: Insert the cable through the predetermined breaking point on the back and connect it to the cable clamp.	X-Verbindung Stromeinspeisung X-Connection Power feed-in
TL-001-X-BL/WH			
Mini-I Verbinder Mini-I connector		Sehr kurze Verbindung ohne sichtbare Überlappung. Auf Schienen-Enden stecken und mit den Schrauben befestigen. Very short connection with no visible overlap. Insert onto the rail ends and secure with screws.	Optisch minimalistische Übergänge Visually minimalist transitions
TL-001-I-MINI-BL/WH			
Flex-Verbinder Flex connector		Winkel frei wählbar. Auf Schienen-Enden stecken und mit den Schrauben befestigen. (Phase beachten!) The angle can be freely selected. Place it on the rail ends and secure it with the screws. (Note the phase!)	Eckverbindung mit frei wählbarem Winkel Corner connection with freely selectable angle
TL-001-FLEX-BL/WH			

4. Montagezubehör
Mounting accessories

Bezeichnung & Artikelnummer Designation & item number	das Image Image	Montagehinweis Assembly instructions	Einsatzbereich Application area
Seil-Abhängung Set Cable suspension kit		An Decke montieren, gewünschte Seillänge einstellen und mit Kunststoffkappe abdecken. Mount on the ceiling, adjust the desired cable length and cover with a plastic cap.	Abhängung des Schienensystems von der Decke per Kabel. Suspension of the rail system from the ceiling via cable.
TL-001-CEILING-BL/WH			
Verbindungsklemme Connection terminal		Zwischen zwei Schienenenden klemmen und verschrauben. Clamp and screw between two rail ends.	Zusätzliche mechanische Sicherung bei Abhängung. Additional stability when suspended.
TL-001-CONN-BL/WH			
Abhängestange Suspension rod		An Decke montieren, mit Halter verbinden und mit Kunststoffkappe abdecken. (Stangenlänge kann bei Bedarf zugeschnitten werden.) Mount to the ceiling, connect to the bracket, and cover with plastic cap. (Rod length can be cut to size if necessary.)	Abhängung des Schienensystems von der Decke per Stange. Suspension of the rail system from the ceiling using a rod.
TL-001-ROD-BL/WH			
Schienenabdeckung 1m Track rail cover 1m		Auf Schiene aufstecken. Kann bei Bedarf gekürzt werden. Attach to rail. Can be shortened if necessary.	Optische Ästhetik, Schutz Optical aesthetics, protection
TL-001-COVER-1M-BL/WH			

Montageanleitung
Assembly instruction

1


OFF

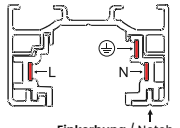
Bitte folgen Sie sorgfältig den untenstehenden Schritten, um Ihre Schienensystem sicher und korrekt zu montieren:

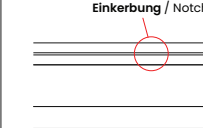
1. Strom abschalten
Vor Beginn der Arbeiten schalten Sie bitte die Stromzufuhr ab, um Ihre Sicherheit zu gewährleisten.

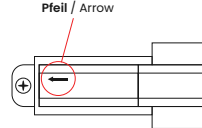
Please carefully follow the steps below to install your track system safely and correctly:

1. Turn off the power
Before beginning work, please turn off the power supply to ensure your safety.

2


Einkerbung / Notch
Einkerbung / Notch

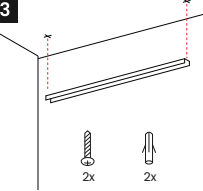

Pfeil / Arrow


gleichen Seite / same side

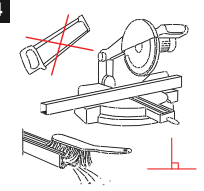
2. Richtige Schienenausrichtung
Achten Sie beim Einbau auf das Erdungssymbol ($\equiv$) und die Einkerbung an der Schiene, sowie den Pfeil auf Verbindungselementen. Dort befinden sich immer die Phasen für N und Erde ($\equiv$). Achten Sie darauf, dass die Einkerbung auf der Schiene und der Pfeil auf Verbindungselementen stets auf der gleichen Seite sind. Es zeigt die korrekte Position für die Einspeisung und verhindert Anschlussfehler.

2. Correct track alignment
During installation, pay attention to the grounding symbol ($\equiv$) and the notch on the track, as well as the arrow on the connecting elements. The phases for neutral and earth ($\equiv$) are always located there. Ensure that the notch on the track and the arrow on the connecting elements are always on the same side. This indicates the correct position for the power supply and prevents connection errors.

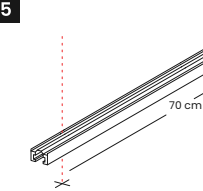
3


2x 2x

4


2x 2x

5


70 cm

3. Montagevorbereitung

- Schienenlängen ausmessen.
- Geeignete Dübel und Schrauben für den Untergrund bereitlegen.
- Montageposition markieren.
- Tipp: Nutzen Sie einen Kreuzlinienlaser oder spannen Sie eine Schnur für eine einfachere Ausrichtung.

4. Schienen kürzen (falls nötig)

- Verwenden Sie nur eine Kappsäge oder Trennsäge – kein Handsägen!
- Schnittfläche muss gerade sein, sonst passen Verbinder nicht.
- Metallspäne gründlich entfernen, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

5. Befestigung

- Bohrlöcher anzeichnen.
- Abstand Bohrlöcher bei 1m Schiene: 70cm
- Bohren, Dübel einsetzen und Schiene anschrauben.

3. Installation Preparation

- Measure the rail lengths.
- Prepare suitable dowels and screws.
- Mark the installation position.
- Tip: Use a cross-line laser or stretch a string for easier alignment.

4. Shorten the rails (if necessary)

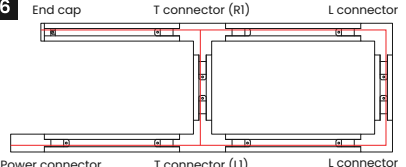
- Only use a miter saw or crosscut saw – no hand sawing!
- The cut surface must be straight, otherwise the connectors will not fit.
- Thoroughly remove metal shavings to avoid short circuits.

5. Mounting

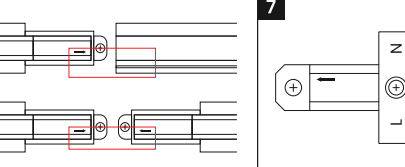
- Mark the drill holes.
- Distance between drill holes for a 1m rail: 70cm
- Drill, insert dowels, and screw the rail into place.

Abhängung mit Seil oder Stange
Hanging option with suspension rod or cable

6


End cap T connector (R1) L connector
Power connector T connector (L1) L connector

7


Z (+) (+) (+) (-) (+) (+) (+)

6. Schienen verbinden

- Schienen mit den gewünschten Verbindungselementen verbinden und kombinieren.
- Achten Sie auf die Richtung der Phase: Einkerbung auf Schiene und Pfeil auf Verbindungselement müssen übereinstimmen!
- An den Abschlussstellen Endkappen montieren.
- Verbindungen auf festen Sitz und mechanische Stabilität prüfen.

7. Strom an Einspeisung anschließen

- Anschlussblock öffnen.
- Stromkabel (L, N, PE) durch Sollbruchstelle einführen und mit Schraubklemme sicher anklammern.
- Auf korrekten Anschluss und festen Halt achten.
- Anschlussblock wieder sorgfältig schließen.
- Hinweis: Auch L-, I-, T-, oder X-Verbindungselemente können als Strom-Einspeisepunkt verwendet werden.

6. Connecting the rails

- Connect and combine the rails using the desired connectors.
- Pay attention to the phase direction: the notch on the rail and the arrow on the connector must align!
- Install end caps at the end points.
- Check the connections for tightness and stability.

7. Connect power to the power supply

- Open the terminal block.
- Insert the power cable (L, N, Earth) through the break point and securely connect it with the terminal.
- Ensure the connection is correct and secure.
- Carefully close the terminal block.
- Note: L-, I-, T-, or X-connectors can also be used as power feed-in points.

Sollbruchstelle für Kabeleinführung
breaking point for cable inlet

8


ON

8. Strom einschalten und Funktionstest durchführen
Schalten Sie den Strom wieder ein und führen Sie einen Funktionstest durch, um sicherzustellen, dass das Schienensystem einwandfrei funktioniert.

Gut gemacht!
Genießen Sie Ihre neue Beleuchtung und das stimmungsvolle Ambiente, das sie schafft.

8. Turn on the power and perform a functional test
Turn the power back on and perform a functional test to ensure the track system is working properly.

Well done!
Enjoy your new lighting and the atmospheric ambiance it creates.